

## 1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

- 1.1 Tuotetunniste**
- 1.1.1 Kauppanimi**  
DINITROL 4941/CAR Spray
- 1.1.2 Tunnuskoodi**  
303229
- 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**
- 1.2.1 Käyttötarkoitus**  
Korroosionestoaine
- 1.2.4 Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen**
- 1.2.5 Kemikaalia käytetään vain yleiseen kulutukseen**
- 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- 1.3.1 Valmistaja, maahantuoja, muu toiminnanharjoittaja**  
Telko Oy  
**Katuosoite** Lintulahdenkuja 10  
**Postinumero ja -toimipaikka** 00500 Helsinki  
**Postiosoite** PL 80  
**Postinumero ja -toimipaikka** 00501 Helsinki  
**Puhelin** (09) 5211  
**Telefax** (09) 5217 270  
**Y-tunnus** 0987137-1  
**Sähköposti** reach@telko.com
- 1.3.3 Ulkomaisen valmistajan tiedot**  
DINOL GmbH  
Pyrmonter Strasse 76  
D-32676 Lügde
- 1.4 Hätäpuhelinnumero**
- 1.4.1 Numero, nimi ja osoite**  
09-471 977  
Myrkytystietokeskus, Tukholmankatu 17, 00029 HUS

## 2. VAARAN YKSILÖINTI

- 2.1 Aineen tai seoksen luokitus**  
**1272/2008 (CLP)**  
Flam. Aerosol 1, H222  
H229  
Eye Irrit. 2, H319  
STOT SE 3, H336  
Asp. Tox. 1, H304  
Aquatic Chronic 3, H412  
EUH066
- 2.2 Merkinnät**  
**1272/2008 (CLP)**  
GHS07 - GHS02  
Huomiosana **Vaara**  
**Vaaralausekkeet**  
H222 Erittäin helposti syttyvä aerosoli.  
H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.  
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.  
H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.  
H412 Haitallista vesieläimille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.  
EUH066 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.  
**Turvalausekkeet**



P210	Suojaa lämmöltä/kipinöiltä/avotulelta/kuumilta pinnoilta. - Tupakointi kielletty.
P251	Painesäiliö: Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
P280	Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta /kasvonsuojainta.
P305+P351+P338	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
P403+P233	Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä tiiviisti suljettuna.
P405	Varastoi lukitussa tilassa.
P410+P412	Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/ 122 °F lämpötiloille.
P501	Hävitä sisältö/pakkaus paikallisten/kansallisten määräysten mukaisesti.

**2.3 Muut vaarat****3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA****3.2 Seokset****Vaaraa aiheuttavat aineosat**

CAS/EY-numero ja rek.nro	Aineosan nimi	Pitoisuus	Luokitus
64742-49-0 920-750-0 01-2119473851-33	Teollisuusbensiini (maaöljy), vetykäsitelty kevyt	10-<25 %	Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336
78-93-3 201-159-0	Butanoni	10-<25 %	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336
74-98-6 200-827-9	Propaani	10-<25 %	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280
106-97-8 203-448-7	Butaani	10-<25 %	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280
64742-49-0 927-241-2 01-2119471843-32	Teollisuusbensiini (maaöljy), vetykäsitelty kevyt	1-<5 %	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412
64742-49-0 921-024-6 01-2119475514-35	Teollisuusbensiini (maaöljy), vetykäsitelty kevyt	1-<5 %	Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336
64742-95-6 918-668-5 01-2119455851-35	Liutinbensiini (maaöljy), kevyt aromaattinen	1-<5 %	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H335-H336
67-56-1 200-659-6	Metanoli	<1 %	Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 3, H331; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H301; STOT SE 1, H370

**3.3 Muut tiedot**

Tässä kohdassa mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16.

**4. ENSIAPUTOIMENPITEET****4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus****4.1.2 Hengitys**

Siirrettävä raittiiseen ilmaan. Otettava yhteys lääkäriin.

**4.1.3 Iho**

Pestävä saippualla ja vedellä. Otettava yhteys lääkäriin, mikäli ärsytys jatkuu.

**4.1.4 Roiskeet silmiin**

Roiskeet huuhdeltava huolellisesti runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta. Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat.

**4.1.5 Nieleminen**

Ei saa oksennuttaa. Otettava välittömästi yhteys lääkäriin.

- 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**  
Ärsyttää silmiä.
- 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**  
-

## 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

- 5.1 Sammutusaineet**
- 5.1.1 Sopivat sammutusaineet**  
Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Jauhe. Vesisumu. Sammutusaineet - suurissa paloissa: Vesisumu. Alkoholia kestävä vaahto.
- 5.1.2 Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää turvallisuussyistä**  
EI SAA käyttää vesisuihkua.
- 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**  
-
- 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**  
Tulipalossa käytettävä paineilmalaitetta.
- 5.4 Muita ohjeita**  
Käytettävä vesisuihkua tiiviisti suljettujen astioiden jäähtymiseen.

## 6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

- 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**  
Poistettava kaikki sytytyslähteet. Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta. Ei saa hengittää höyryjä tai ruiskutussumua. Varottava aineen joutumista iholle, silmiin ja vaatteisiin. Käytettävä henkilökohtaista suojaruustusta. Asiattomien pääsy estettävä.
- 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**  
Estettävä tuotteen pääsy viemäreihin. Ei saa päästää maaperään tai pinta- tai pohjaveteen.
- 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**  
Imeytettävä inerttiin huokoiseen aineeseen ja hävitettävä ongelmajätteenä.
- 6.4 Viittaukset muihin kohtiin**  
Katso kohdissa 7 ja 8 lueteltuja suojatoimenpiteitä.

## 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

- 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**  
Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty. Estä varotoimenpitein sähköstaattisen varauksen muodostuminen. VAROITUS: Painepakkaus. Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli 50 °C lämpötilassa. Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään. Ei saa suihkuttaa avotuleen eikä hehkuvaan aineeseen. Säiliö avattava ja käsiteltävä varovasti. Ei saa hengittää höyryjä tai ruiskutussumua. Varottava aineen joutumista iholle, silmiin ja vaatteisiin. Ei saa niellä. Kädet pestävä ennen taukoja ja työpäivän jälkeen. Poistettava/riisuttava likaantunut vaatetus välittömästi.
- 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**  
Säilytettävä tiiviisti suljettuna kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Suojattava lämmöltä. Pidä poissa suorasta auringonpaisteesta.
- 7.3 Erityinen loppukäyttö**  
-

## 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

- 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**
- 8.1.1 HTP-arvot**

64742-49-0	Teollisuusbensiini (maaöljy), vetykäsitelty kevyt	500 mg/m <sup>3</sup> (8 h)	
78-93-3	Butanoni	100 ppm (15 min) iho	300 mg/m <sup>3</sup> (15 min)
74-98-6	Propaani	800 ppm (8 h) 1500 mg/m <sup>3</sup> (8 h)	1100 ppm (15 min) 2000 mg/m <sup>3</sup> (15 min)
106-97-8	Butaani	800 ppm (8 h)	1000 ppm (15 min)
64742-95-6	Liutinbensiini (maaöljy), kevyt aromaattinen	100 mg/m <sup>3</sup> (8 h)	
67-56-1	Metanoli	200 ppm (8 h) 270 mg/m <sup>3</sup> (8 h) iho	250 ppm (15 min) 330 mg/m <sup>3</sup> (15 min)

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen****8.2.1 Tekniset torjuntatoimenpiteet**

Järjestettävä riittävä ilmanvaihto ja/tai imu työtiloihin.

**8.2.2 Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet****8.2.2.1 Hengityksensuojaus**

Käytettävä sopivaa hengityslaitetta, mikäli ilmastointi on riittämätön. Suositeltu suodatintyyppi: AX.

**8.2.2.2 Käsiensuojaus**

Suojakäsineet. Käsine materiaali: Nitrilikumi. Viton (R). Käsineen paksuus  $\geq 0,12$  mm. Lämpimurtoaika  $> 480$  min. Sopivan käsineen valinta ei riipu ainoastaan sen materiaalista vaan myös muista laatutekijöistä ja se vaihtelee valmistajasta riippuen. Koska tuote on useasta aineesta koostuva seos, käsine materiaalien kestävyyttä ei voida laskea etukäteen vaan se tulee testata ennen käyttöä. Täsmällinen läpäisy aika voidaan saada suojakäsinevalmistajalta ja sitä tulee noudattaa.

**8.2.2.3 Silmien tai kasvojen suojaus**

Tiiviisti asettuvat suojalasit.

## 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

**9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot****9.1.1 Olomuoto**

Aerosoli, musta

**9.1.2 Haju**

luonteenomainen

**9.1.6 Kiehumispiste ja kiehumisalue**

-44 °C

**9.1.7 Leimahduspiste**

<-20 °C

**9.1.10 Räjähdysominaisuudet****9.1.10.1 Alempi räjähdysraja**

0,6 Til. %

**9.1.10.2 Ylempi räjähdysraja**

11,5 Til. %

**9.1.11 Höyrynpaine**

450 kPa (20°C)

**9.1.13 Suhteellinen tiheys**

0,812 kg/l (20°C)

**9.1.14 Liukoisuus (liukoisuudet)****9.1.14.1 Vesiliukoisuus**

sekoittumaton

**9.2 Muut tiedot**

Syttymislämpötila  $> 200^{\circ}\text{C}$

Liutinpitoisuus (%) 65,1

Kiintoainepitoisuus (%) 34,8

VOC (EU) 65,14 %; VOC (EU) 528,9 g/l, VOCV 65,14 %

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

- 10.1 Reaktiivisuus**  
Höyryt saattavat muodostaa räjähtävän seoksen ilman kanssa.
- 10.2 Kemiallinen stabiilisuus**  
Hajoamista ei tapahdu ohjeiden mukaisessa käytössä.
- 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**  
Höyryt saattavat muodostaa räjähtävän seoksen ilman kanssa.
- 10.4 Vältettävät olosuhteet**  
Kuumuus, liekit ja kipinät. Altistuminen auringonpaisteelle.
- 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit**  
-
- 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet**  
Hiilimonoksidi.

## 11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

- 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**
- 11.1.1 Välitön myrkyllisyys**  
Välittömän myrkyllisyyden estimaatti (ATE): LD50, ihon kautta 48 860 mg/kg; LC50/4h, hengitysteitse 341 mg/l
- 11.1.2 Ärsyttävyyys ja syövyttävyyys**  
Ärsyttää silmiä. Pitkäaikainen tai toistuva kosketus saattaa kuivattaa ihoa ja aiheuttaa ärsytystä.
- 11.1.5 Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen**  
Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- 11.1.7 Aspiraatiovaara**  
Niellessä tai oksentaessa keuhkoihin joutuvat pienetkin määrät voivat aiheuttaa keuhkoödeeman tai keuhkotulehduksen.

## 12. TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

- 12.1 Myrkyllisyys**
- 12.1.1 Myrkyllisyys vesieliöille**  
Haitallista kalalle.
- 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**
- 12.2.1 Biologinen hajoavuus**  
Tietoa ei ole käytettävissä.
- 12.3 Biokertyvyys**  
Tietoa ei ole käytettävissä.
- 12.4 Liikkuvuus maaperässä**  
Tietoa ei ole käytettävissä.
- 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**  
Tietoa ei ole käytettävissä.
- 12.6 Muut haitalliset vaikutukset**  
Vesivaaraluokitus WGK (Saksa) 1 (arvio). Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

## 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

- 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Mikäli kierrätys ei ole mahdollista, on jäte hävitettävä paikallisten säädösten mukaisesti. Seuraavat jätekoodit ovat vain ehdotuksia: 080000 - PINNOITTEIDEN (MAALIEN, LAKKOJEN JA LASIMAISTEN EMALIEN), LIIMOJEN, TIIIVISTYMASOJEN SEKÄ PAINOVÄRIEN VALMISTUKSESSA, SEKOITUKSESSA, JAKELUSSA JA KÄYTÖSSÄ SYNTYVÄT JÄTTEET , 080100 - maalien ja lakkojen valmistuksessa, sekoituksessa, jakelussa, käytössä ja poistossa syntyvät jätteet , 080111 - maali- ja lakkajätteet, jotka sisältävät orgaanisia liuottimia tai muita vaarallisia aineita

## 14. KULJETUSTIEDOT

<b>14.1</b>	<b>YK-numero</b>	1950
<b>14.2</b>	<b>Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi</b>	Aerosolit
<b>14.3</b>	<b>Kuljetuksen vaaraluokka</b>	2.1
<b>14.4</b>	<b>Pakkausryhmä</b>	
<b>14.5</b>	<b>Ympäristövaarat</b>	
<b>14.6</b>	<b>Eriyiset varotoimet käyttäjälle</b>	
<b>14.7</b>	<b>Kuljetus irtolastina MARPOL 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti</b>	

## 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

<b>15.1</b>	<b>Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö</b>	Tuote on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti.
<b>15.2</b>	<b>Kemikaaliturvallisuusarviointi</b>	Tätä tietoa ei ole saatavilla.

## 16. MUUT TIEDOT

<b>16.1</b>	<b>Muutokset edelliseen versioon</b>	Käyttöturvallisuustiedotteen kohtia päivitetty 1-13, 15-16.
<b>16.3</b>	<b>Tietolähteet</b>	Tiedote versio 16.12.2014
<b>16.5</b>	<b>Luettelo R-lausekkeista, vaaralausekkeista, S-lausekkeista ja/tai turvalausekkeista</b>	<p>H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.</p> <p>H222 Erittäin helposti syttyvä aerosoli.</p> <p>H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.</p> <p>H226 Syttyvä neste ja höyry.</p> <p>H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.</p> <p>H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.</p> <p>H301 Myrkyllistä nieltynä.</p> <p>H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.</p> <p>H311 Myrkyllistä joutuessaan iholle.</p> <p>H315 Ärsyttää ihoa.</p> <p>H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.</p> <p>H331 Myrkyllistä hengitettynä.</p> <p>H335 Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.</p> <p>H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.</p> <p>H370 Vahingoittaa elimiä.</p> <p>H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.</p> <p>H412 Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.</p>